

匙

匙さじと言うものは一日何回いちにちなんかいとなく汁しるの中につけられるが匙さじには汁しるの味あじがわからない。

しかし舌したに汁しるの一滴いってきをたらしせば一度いちどで味あじがわかる。どんな立派りっぱなな人ひとに接せつしても、立派りっぱなな書物しょもつを読よんでも、匙さじの様に無感むかんかく覚なではいつまでたつても何もわからない。たとえ万巻ばんかんの書物しょもつを読よみ高等教育こうとうきやういくを受けても、学問がくもんが身みにつかないのでは何なんにもならない。他人たにんを苦くるしめて自己じこの安楽あんらくを望のぞむ者は怨ものみのきずうらなうらに縛しばられて怨うらみよりうらのがれる事ことは出来できない。この様な人間ようにんげんにならぬ為ため、今年ことしも日日にちにち悔くいなく過すごし小ちいさくても一日一善いちにちいちぜん必ずかならする様ように心こころがけましょう。

Spoon

Although the spoon is soaked in soup many times a day, it itself cannot understand the taste of the soup. But, unlike the spoon, just one drop of soup on your tongue can give you complete idea of how it tastes. What this means is that it gives you no meanings to meet the most honorable men or to read the most excellent books as long as you are insensitive like a spoon. It is completely worthless to read many books or to receive high education if you're too insensitive to learn wisdom from what you've experienced. Those who try to get a sense of peace by giving pains to others will never be able to cut himself off from a chain of grudge against him. We should not be insensitive of like this person. Wishing for this year to be better than last year, let's keep in mind that we do something good every day no matter how small it is.

佛日庵は、鎌倉観音霊場第三十三番、鎌倉地藏霊場十四番です。  
"Butsunichian is 33rd Kamakura Kannon hallowed ground, Kamakura guardian deity of children hallowed ground 14th"

人  
己  
心  
無  
氣  
口  
命

ひとはおおきく  
おのれはちいさく  
こころはまるく  
はらたてず  
きはながく  
くちつしめば  
いのちながかれ